

ENGLISH					
9 WORKING SETPOINTS AND CONFIGURATION PARAMETERS					
9.1 Working setpoints					
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	WORKING SETPOINTS
r1	r2		°C/°F (1)	0.0	working setpoint
9.2 Configuration parameters					
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	WORKING SETPOINTS
SP	r1	r2	°C/°F (1)	0.0	working setpoint
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	MEASUREMENT INPUTS
CA1	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	cabinet probe offset
CA2	-25.0	25.0	°C/°F (1)	0.0	evaporator probe offset
P0	0	1	---	0	kind of probe 0 = PTC 1 = NTC
P1	0	1	---	1	decimal point Celsius degree (for the quantity to show during the normal operation) 1 = YES
P2	0	1	---	0	unit of measure temperature (2) 0 = °C 1 = °F
P3	0	2	---	1	evaporator probe function 0 = probe not enabled 1 = defrost probe and thermostat probe for the evaporator fan 2 = thermostat probe for the evaporator fan
P5	0	3	---	0	quantity to show during the normal operation 0 = cabinet temperature 1 = working setpoint 2 = evaporator temperature 3 = "cabinet temperature - evaporator temperature"
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	MAIN REGULATOR
r0	0.1	15.0	°C/°F (1)	2.0	working setpoint differential
r1	-99.0	r2	°C/°F (1)	-50.0	minimum working setpoint
r2	r1	99.0	°C/°F (1)	50.0	maximum working setpoint
r3	0	1	---	0	locking the working setpoint modification (with the procedure related in paragraph 3.1) 1 = YES
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	COMPRESSOR PROTECTIONS
C0	0	240	min	0	compressor delay since you turn on the instrument
C1	0	240	min	5	minimum time between two activations in succession of the compressor; also compressor delay since the end of the cabinet probe error (3)
C2	0	240	min	3	minimum time the compressor remains turned off
C3	0	240	s	0	minimum time the compressor remains turned on
C4	0	240	min	10	time the compressor remains turned off during the cabinet probe error; also look at C5
C5	0	240	min	10	time the compressor remains turned on during the cabinet probe error; also look at C4
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	DEFROST
d0	0	99	h	8	defrost interval; also look at d8 (4) 0 = the defrost at intervals will never be activated
d1	0	1	---	0	kind of defrost 0 = electric defrost 1 = hot gas defrost
d2	-99.0	99.0	°C/°F (1)	2.0	defrost cutoff temperature (only if P3 = 1)
d3	0	99	min	30	defrost duration if P3 = 0 or 2; defrost maximum duration if P3 = 1 0 = the defrost will never be activated
d4	0	1	---	0	defrost when you turn on the instrument 1 = YES
d5	0	99	min	0	defrost delay when you turn on the instrument (only if d4 = 1)
d6	0	1	---	1	temperature shown during the defrost 0 = cabinet temperature 1 = if to the defrost activation the cabinet temperature is below "working setpoint + r0"; at most "working setpoint + r0"; if to the defrost activation the cabinet temperature is above "working setpoint + r0", at most the cabinet temperature to the defrost activation (5)
d7	0	15	min	2	dripping duration
d8	0	2	---	0	kind of defrost interval 0 = the defrost will be activated when the instrument will have remained turned on the time d0 1 = the defrost will be activated when the compressor will have remained turned on the time d0 2 = the defrost will be activated when the evaporator temperature will have remained below the temperature d9 the time d0 (6)
d9	-99.0	99.0	°C/°F (1)	0.0	evaporator temperature above which the count of the defrost interval is suspended (only if d8 = 2)
dA	0	99	min	0	minimum time the compressor must be remained turned on (to the defrost activation) in order that the defrost can be activated (only if d1 = 1) (7)

ITALIANO					
9 SETPOINT DI LAVORO E PAR. DI CONF.					
9.1 Setpoint di lavoro					
SETPOINT DI LAVORO					
setpoint di lavoro					
9.2 Parametri di configurazione					
SETPOINT DI LAVORO					
setpoint di lavoro					
INGRESSI DI MISURA					
offset sonda cella					
offset sonda evaporatore					
tipo di sonda					
0 = PTC 1 = NTC					
punto decimale grado Celsius (per la grandezza visualizzata durante il normale funzionamento) 1 = SI					
unità di misura temperatura (2) 0 = °C 1 = °F					
funzione della sonda evaporatore					
0 = sonda assente 1 = sonda di sbrinamento e sonda per la termostatazione del ventilatore dell'evaporatore 2 = sonda per la termostatazione del ventilatore dell'evaporatore					
grandezza visualizzata durante il normale funzionamento					
0 = temperatura della cella 1 = setpoint di lavoro 2 = temperatura dell'evaporatore 3 = "temperatura della cella - temperatura dell'evaporatore"					
REGOLATORE PRINCIPALE					
differenziale dei setpoint di lavoro					
minimo setpoint di lavoro					
massimo setpoint di lavoro					
blocco della modifica del setpoint di lavoro (con la procedura indicata nel paragrafo 3.1) 1 = SI					
PROTEZIONI DEL COMPRESSORE					
ritardo compressore dall'accensione dello strumento					
tempo minimo tra due accensioni consecutive del compressore; anche ritardo compressore dalla conclusione dell'errore sonda cella (3)					
durata minima dello spegnimento del compressore					
durata minima dell'accensione del compressore					
durata dello spegnimento del compressore durante l'errore sonda cella; si veda anche C5					
durata dell'accensione del compressore durante l'errore sonda cella; si veda anche C4					
SBRINAMENTO					
intervallo di sbrinamento; si veda anche d8 (4) 0 = lo sbrinamento a intervalli non verrà mai attivato					
tipo di sbrinamento					
0 = elettrico 1 = a gas caldo					
temperatura di fine sbrinamento (solo se P3 = 1)					
durata dello sbrinamento se P3 = 0 o 2; durata massima dello sbrinamento se P3 = 1 0 = lo sbrinamento non verrà mai attivato					
sbrinamento all'accensione dello strumento 1 = SI					
ritardo sbrinamento dall'accensione dello strumento (solo se d4 = 1)					
temperatura visualizzata durante lo sbrinamento					
0 = temperatura della cella 1 = se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura della cella è al di sotto di "setpoint di lavoro + r0", al massimo "setpoint di lavoro + r0"; se all'attivazione dello sbrinamento la temperatura della cella è al di sopra di "setpoint di lavoro + r0", al massimo la temperatura della cella all'attivazione dello sbrinamento (5)					
durata del gocciolamento					
tipo di intervallo di sbrinamento					
0 = lo sbrinamento verrà attivato quando lo strumento sarà rimasto acceso per il tempo d0 1 = lo sbrinamento verrà attivato quando il compressore sarà rimasto acceso per il tempo d0 2 = lo sbrinamento verrà attivato quando la temperatura dell'evaporatore sarà rimasta al di sotto della temperatura d9 per il tempo d0 (6)					
temperatura dell'evaporatore al di sopra della quale il conteggio dell'intervallo di sbrinamento viene sospeso (solo se d8 = 2)					
durata minima dell'accensione del compressore all'attivazione dello sbrinamento affinché questi possa essere attivato (solo se d1 = 1) (7)					

PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	TEMPERATURE ALARMS
A0	0	1	---	0	temperature joined to the lower temperature alarm 0 = cabinet temperature 1 = evaporator temperature (8)
A1	-99.0	99.0	°C/°F (1)	-10.0	temperature below which the lower temperature alarm is activated; also look at A0 and A2 (9)
A2	0	2	---	1	kind of lower temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = relative to the working setpoint (or "working setpoint - A1"; consider A1 without sign) 2 = absolute (or A1)
A4	-99.0	99.0	°C/°F (1)	10.0	temperature above which the upper temperature alarm is activated; also look at A5 (9)
A5	0	2	---	1	kind of upper temperature alarm 0 = alarm not enabled 1 = relative to the working setpoint (or "working setpoint + A4"; consider A4 without sign) 2 = absolute (or A4)
A6	0	240	min	120	upper temperature alarm delay since you turn on the instrument
A7	0	240	min	15	temperature alarm delay
A8	0	240	min	15	upper temperature alarm delay since the end of the after dripping evaporator fan delay (10)
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	EVAPORATOR FAN
F0	0	4	---	4	evaporator fan activity during the normal operation 0 = turned off 1 = turned on 2 = according to the compressor 3 = according to F1 (11) 4 = turned off if the compressor is turned off, according to F1 if the compressor is turned on (11)
F1	-99.0	99.0	°C/°F (1)	-1.0	evaporator temperature above which the evaporator fan is turned off (only if F0 = 3 or 4) (9)
F2	0	2	---	0	evaporator fan activity during the defrost and the dripping 0 = turned off 1 = turned on 2 = according to F0
F3	0	15	min	2	duration of the after dripping evaporator fan delay
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	SERIAL NETWORK (MODBUS)
LA	1	247	---	247	instrument address
Lb	0	3	---	2	baud rate 0 = 2,400 baud 1 = 4,800 baud 2 = 9,600 baud 3 = 19,200 baud
LP	0	2	---	2	parity 0 = none 1 = odd 2 = even
PARAM.	MIN.	MAX.	U.M.	DEF.	RESERVED
E9	0	1	---	1	reserved

- (1) the unit of measure depends on parameter P2
(2) **set the parameters related to the regulators appropriately after the modification of the parameter P2**
(3) if parameter C1 has value 0, the delay since the end of the cabinet probe error will however be 2 min
(4) the instrument stores the count of the defrost interval every 30 min; the modification of parameter d0 has effect since the end of the previous defrost interval or since the activation of a defrost by hand
(5) the display restores the normal operation as soon as the after dripping evaporator fan delay ends and the cabinet temperature falls below the one that has locked the display (or if a temperature alarm arises)
(6) if parameter P3 has value 0 or 2, the instrument will work as if parameter d8 had value 0
(7) if (to the defrost activation) the duration of the activation of the compressor is shorter than the time you have set with parameter dA, the compressor will further remain turned on the fraction of time required to complete it
(8) if parameter P3 has value 0, the instrument will work as if parameter A0 had value 0
(9) the differential of the parameter is 2.0 °C/4 °F
(10) during the defrost, the dripping and the evaporator fan delay the temperature alarms are not enabled, on condition that they have arisen after the activation of the defrost
(11) if parameter P3 has value 0, the instrument will work as if parameter F0 had value 2

ALLARMI DI TEMPERATURA					
temperatura associata all'allarme di temperatura di minima 0 = temperatura della cella 1 = temperatura dell'evaporatore (8)					
temperatura al di sotto della quale viene attivato l'allarme di temperatura di minima; si vedano anche A0 e A2 (9)					
tipo di allarme di temperatura di minima 0 = allarme assente 1 = relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro - A1"; considerare A1 senza segno) 2 = assoluto (ovvero A1)					
temperatura al di sopra della quale viene attivato l'allarme di temperatura di massima; si veda anche A5 (9)					
tipo di allarme di temperatura di massima 0 = allarme assente 1 = relativo al setpoint di lavoro (ovvero "setpoint di lavoro + A4"; considerare A4 senza segno) 2 = assoluto (ovvero A4)					
ritardo allarme di temperatura di massima dall'accensione dello strumento					
ritardo allarme di temperatura					
ritardo allarme di temperatura di massima dalla conclusione del fermo ventilatore dell'evaporatore (10)					
VENTILATORE DELL'EVAPORATORE					
attività del ventilatore dell'evaporatore durante il normale funzionamento 0 = spento 1 = acceso 2 = parallelamente al compressore 3 = dipendente da F1 (11) 4 = spento se il compressore è spento, dipendente da F1 se il compressore è acceso (11)					
temperatura dell'evaporatore al di sopra della quale il ventilatore dell'evaporatore viene spento (solo se F0 = 3 o 4) (9)					
attività del ventilatore dell'evaporatore durante lo sbrinamento e il gocciolamento 0 = spento 1 = acceso 2 = dipendente da F0					
durata del fermo ventilatore dell'evaporatore					
RETE SERIALE (MODBUS)					
indirizzo strumento					
baud rate 0 = 2.400 baud 1 = 4.800 baud 2 = 9.600 baud 3 = 19.200 baud					
parità 0 = none (nessuna parità) 1 = odd (dispari) 2 = even (pari)					
RISERVATO					
riservato					
(1) l'unità di misura dipende dal parametro P2					
(2) impostare opportunamente i parametri relativi ai regolatori dopo la modifica del parametro P2					
(3) se il parametro C1 è impostato a 0, il ritardo dalla conclusione dell'errore sonda cella sarà comunque di 2 min					
(4) lo strumento memorizza il conteggio dell'intervallo di sbrinamento ogni 30 min; la modifica del parametro d0 ha effetto dalla conclusione del precedente intervallo di sbrinamento o dall'attivazione di uno sbrinamento in modo manuale					
(5) il display ripristina il normale funzionamento quando, concluso il fermo ventilatore dell'evaporatore, la temperatura della cella scende al di sotto di quella che ha bloccato il display (o se si manifesta un allarme di temperatura)					
(6) se il parametro P3 è impostato a 0 o 2, lo strumento funzionerà come se il parametro d8 fosse impostato a 0					
(7) se all'attivazione dello sbrinamento la durata dell'accensione del compressore è inferiore al tempo stabilito con il parametro dA, il compressore rimarrà ulteriormente acceso per la frazione di tempo necessaria a completarlo					
(8) se il parametro P3 è impostato a 0, lo strumento funzionerà come se il parametro A0 fosse impostato a 0					
(9) il differenziale del parametro è di 2,0 °C/4 °F					

- (10) durante lo sbrinamento, il gocciolamento e il fermo ventilatore dell'evaporatore gli allarmi di temperatura sono assenti, a condizione che questi si siano manifestati dopo l'attivazione dello sbrinamento
(11) se il parametro P3 è impostato a 0, lo strumento funzionerà come se il parametro F0 fosse impostato a 2.